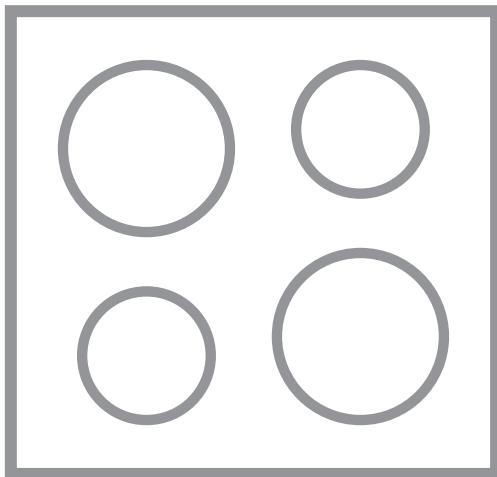


CS	Návod k použití	2
	Varná deska	
ET	Kasutusjuhend	18
	Pliidiplaat	
LT	Naudojimo instrukcija	34
	Kaitlenė	

USER MANUAL



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	7
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	8
5. TIPY A RADY.....	9
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	10
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	11
8. INSTALACE.....	12
9. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	15
10. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....	16

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registeraeg.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro
váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a rady



Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými schopnostmi, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho dostupné části se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných těles. Děti mladší osmi let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- **VAROVÁNÍ:** Příprava jídel s tuky či oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečná a způsobit požár.

- Oheň se NIKDY nesnažte uhasit vodou, ale vypněte spotřebič a poté plameny zakryjte např. víkem nebo hasicí rouškou.
- POZOR: U vaření je vždy nutné vykonávat dohled. U krátkodobého vaření je nutné vykonávat dohled nepřetržitě.
- VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Nepokládejte věci na varnou desku.
- Na varnou desku nepokládejte žádné kovové předměty jako nože, vidličky, lžíce nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na velmi vysokou teplotu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Je-li sklokeramický nebo skleněný povrch desky prasklý, vypněte spotřebič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození skla plotýnky:
 - okamžitě vypněte všechny hořáky a elektrická topná tělesa a odpojte spotřebič od napájení,
 - nedotýkejte se povrchu spotřebiče,
 - spotřebič nepoužívejte.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- V případě přímého připojení spotřebiče k elektrické síti je nutné instalovat dvoupólový izolační spínač s minimální vzdáleností mezi kontakty. Musí být zajištěno úplné odpojení v souladu s podmínkami uvedenými v kategorii přepětí III. Zemnicí kabel je z těchto podmínek vyjmut.
- Když vedete napájecí kabel, ujistěte se, že nepřijde do přímého kontaktu (např. prostřednictvím izolačního obalu) s částmi, které se zahřívají o 50 °C více než teplota místnosti.
- VAROVÁNÍ: Používejte pouze kryt varné desky přímo od výrobce varného spotřebiče nebo takový kryt, který výrobce spotřebiče v pokynech k použití označil jako

vhodný, případně kryt, který je součástí spotřebiče. Při použití nesprávného krytu varné desky může dojít k nehodě.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento spotřebič je vhodný pro následující trhy: **CZ** **EE** **LT**

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řídte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemístování spotřebiče budьте vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Utěsněte výrez v povrchu pomocí těsniva, abyste zabránili bobtnání z důvodu vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráníte tak převržení horkého nádobí ze spotřebiče při otevírání dveří či okna.
- Pokud je spotřebič instalován nad zásuvkami, ujistěte se, že prostor mezi dnem spotřebiče a horní zásuvkou zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Spodek spotřebiče se může silně zahřát. Zajistěte instalaci samostatného nehořlavého panelu, který bude zakrývat spodek spotřebiče.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Před každou údržbou nebo čištěním je nutné se ujistit, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné zapojení napájecího kabelu či zástrčky (je-li součástí výbavy) může mít za následek přehřátí svorky.
- Použijte správný typ napájecího kabelu.
- Elektrické kabely nesmí být zamotané.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana před úrazem elektrickým proudem.
- Použijte svorku k odlehčení kabelu od tahu.
- Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nebo zástrčky (jsou-li součástí výbavy) nedotýkaly horkého spotřebiče nebo horkého nádobí, když spotřebič připojujete do blízké zásuvky.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel nebo síťovou zástrčku (je-li součástí výbavy). Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na autorizované servisní středisko nebo elektrikáře.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

2.3 Připojení plynu

- Veškerá plynová připojení by měla být provedena kvalifikovanou osobou.
- Před instalací je nutné zajistit, aby seřízení spotřebiče odpovídalo podmínkám místního rozvodu plynu (druhu plynu a tlaku plynu).
- Zkontrolujte, zda kolem spotřebiče může obíhat chladný vzduch.
- Informace ohledně přívodu plynu naleznete na typovém štítku.
- Tento spotřebič není připojen k zařízení na odvod spalin. Ujistěte se, že je spotřebič připojen dle aktuálních instalacních vyhlášek. Dbejte na požadavky týkající se dostatečné ventilace.

2.4 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál (je-li přítomen), štítky a ochrannou fólii.
- Tento spotřebič používejte v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Po každém použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“.

- Na varné zóny nepokládejte příbory nebo pokličky. Mohly by se zahřát.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Vložíte-li jídlo do horkého oleje, může olej vystříknout.



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu

- Tuhy a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když vaříte s tuhy a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Nepokládejte horké nádoby na ovládací panel.
- Nenechte vyuvařit vodu v nádobách.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespadly varné nádoby či jiné předměty. Mohly by se poškodit jeho povrch.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo zcela bez nádob.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.
- Nádoby vyrobené z litiny či hliníku nebo nádoby s poškozeným dnem mohou způsobit poškrábání sklokeramiky nebo skla. Tyto předměty při přesouvání na varné desce vždy zdvihnete.
- Používejte pouze nádobí se správným tvarem a průměrem dna větším než jsou rozměry hořáků.
- Ujistěte se, že nádoby jsou umístěny na středu hořáků.

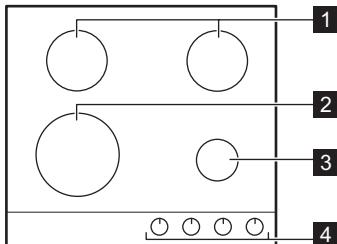
- Zkontrolujte, zda plamen nezhasne, otočíte-li ovladačem rychle z maximální do minimální polohy.
- Používejte pouze příslušenství dodávané se spotřebičem.
- Na hořáky neinstalujte rozptylovač plamene.
- Při použití plynového varného spotřebiče vzniká teplo a vlhko. V místě instalace spotřebiče zařidte dobrou ventilaci.
- Prodloužené intenzivní používání spotřebiče může vyžadovat přídavné větrání, například otevřením okna, nebo účinnější větrání, například zvýšením stupně mechanického větrání - pokud je jím místo vybavena.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel. Nesmí být používán k jiným účelům, například k vytápění místo.
- Varná deska nesmí přijít do styku s kyselými tekutinami jako je oct, citrónová šťáva nebo s prostředky na odstraňování vodního kamene. Mohou totiž zanechat matné skvrny.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nemají vliv na výkon spotřebiče.

2.5 Čištění a údržba

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Uspořádání varné desky



- Před čištěním spotřebič vypněte a nechte ho vychladnout.
- Před prováděním údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Hořáky nemýjte v myčce nádobí.

2.6 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udusení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Vnější plynové potrubí slisujte.

2.7 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obrátěte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

3.2 Ovladač

Symbol	Popis
●	bez přívodu plynu / poloha vypnuto

Symbol	Popis
★	poloha pro zapálení / maximální přívod plynu
□	minimální přívod plynu

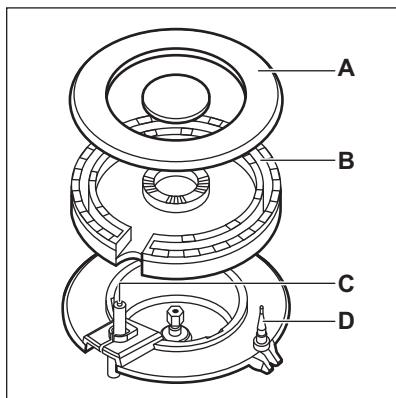
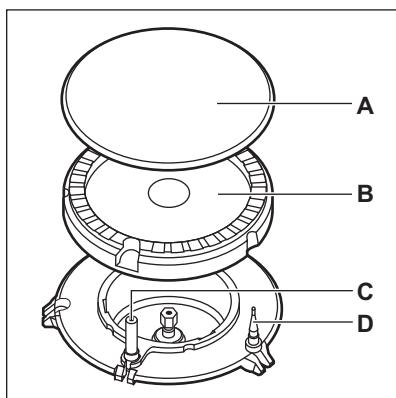
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

4.1 Přehled hořáku



- A. Víčko hořáku
- B. Korunka hořáku
- C. Zapalovací svíčka
- D. Termočlánek

4.2 Zapálení hořáku



Hořák vždy zapalte předtím než na něj postavíte nádobu.



VAROVÁNÍ!

Při používání otevřeného ohně v kuchyni buděte velmi opatrní. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za chybné použití plamene.

1. Zatlačte na ovladač a otočte jím proti směru hodinových ručiček na maximální pozici puštěného plynu ($\ddot{\oplus}$).
2. Podřížte ovladač stlačený na až 10 sekund. Tím se zahřeje termočlánek. V opačném případě se přeruší přívod plynu.
3. Když se plamen ustálí, nastavte jeho intenzitu.



Jestliže se hořák ani po několika pokusech nezapálí, zkontrolujte, zda je korunka a její víčko ve správné poloze.



VAROVÁNÍ!

Ovladač stiskněte na maximálně 15 sekund. Jestliže se hořák po uplynutí 15 sekund nezapálí, uvolněte ovladač, otočte ho do polohy vypnuto a před dalším pokusem o zapálení hořáku alespoň jednu minutu počkejte.

**POZOR!**

Při přerušení dodávky elektrického proudu můžete hořák zapálit i bez elektrického zařízení. V takovém případě přiložte k hořáku plamen, otočte ovladačem proti směru hodinových ručiček na maximální pozici puštěného plynu a zatlačte na něj. Držte ovladač zatlačený po dobu 10 nebo méně sekund, aby se termočlánek zahřál.



Jestliže z nějakého důvodu plamen zhasne, otočte ovladačem do polohy vypnuto, počkejte nejméně jednu minutu a pokuste se hořák znova zapálit.



Generátor jisker se může automaticky spouštět, když zapnete elektřinu, po instalaci nebo po výpadku proudu. Nejde o závadu.



Tato varná deska se dodává s postupními ventily. Umožňují přesnější regulaci plamene.

4.3 Vypnutí hořáku

Chcete-li plamen zhasnout, otočte ovladačem do polohy vypnuto ●.

**VAROVÁNÍ!**

Před sejmoutím nádobí z hořáku vždy nejdříve ztlumte nebo zhasněte plamen.

5. TIPY A RADY

**VAROVÁNÍ!**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

5.1 Nádobí

**POZOR!**

Nepoužívejte litinové, mastkové, kameninové, grilovací nebo opékací pláty.

**VAROVÁNÍ!**

Nedávejte stejnou pánev na dva hořáky.

**VAROVÁNÍ!**

Abyste zabránili rozlití a připadnému poranění, nepokládejte na hořák nestabilní nebo poškozené nádoby.

**POZOR!**

Ujistěte se, že dna varných nádob nestojí nad ovladačem, protože v takovém případě plamen zahřívá ovládací prvky.

**POZOR!**

Ujistěte se, že držadla hrnců nepřečnívají nad předním okrajem varné desky.

**POZOR!**

Ujistěte se, že jsou hrnce umístěny na středu hořáku, čímž získají maximální stabilitu a sníží se spotřeba plynu.

**POZOR!**

Tekutiny rozlité během vaření mohou způsobit prasknutí skla.

5.2 Průměry nádob



Používejte nádoby na vaření s průměrem vhodným pro rozměry hořáku.

Hořák	Průměr nádoby (mm)
Trojitá korunka	180 - 260
Středně rychlý	120 - 220

Hořák	Průměr nádoby (mm)
Pomocný	80 - 180

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Všeobecné informace

- Varnou desku po každém použití očistěte.
- Nádoby používejte vždy s čistou spodní stranou.
- Škrábance nebo tmavé skvrny na povrchu nemají vliv na funkci varné desky.
- Použijte speciální čisticí prostředek vhodný na povrch varné desky.



VAROVÁNÍ!

K čištění povrchu skla nebo prostoru mezi okrajem hořáků a rámem (je-li součástí spotřebiče) nepoužívejte nože, škrabky či podobné nástroje.

- Části z nerezové oceli omyjte vodou a pak osušte měkkým hadrem.

6.2 Mřížky pod nádoby



Mřížky pod nádoby nejsou odolné pro mytí v myčce nádobí. Musí se mýt ručně.

1. Mřížky pod nádoby pro pohodlnější čištění vyjměte.



Při snímání mřížek pod nádoby buděte velmi opatrní, aby nedošlo k poškození varné desky.

2. Při ručním mytí mřížek pod nádoby buděte opatrní při jejich osušování, protože smaltovaný může mít někdy drsné hrany. V případě potřeby odstraňte odolné skvrny pomocí pastového čisticího prostředku.

3. Po vyčištění mřížek pod nádoby se ujistěte, že jsou umístěné ve správné poloze.
4. Má-li hořák správně fungovat, musí být ramena mřížek pod nádoby ve středu hořáku.

6.3 Čištění varné desky

- **Okamžitě odstraňte:** roztavený plast, plastovou folii, cukr nebo jídlo obsahující cukr. Pokud tak neučiníte, nečistota může varnou desku poškodit. Vyvarujte se popálení.
- **Odstraňte po dostatečném vychladnutí varné desky:** skvrny od vodního kamene, vodové kroužky, tukové skvrny nebo kovově lesklé zbarvení. Vyčistěte varnou desku vlhkým hadříkem s neabrazivním mycím prostředkem. Po vyčištění varnou desku osušte měkkým hadrem.
- Smaltované části, kryt a korunku hořáků umyjte vlažnou vodou se saponátem a před jejich vložením zpět je rádně osušte.

6.4 Čištění zapalovací svíčky

Elektrické zapalování se provádí pomocí keramické zapalovací svíčky s kovovou elektrodou. Udržujte tyto součásti čisté, aby hořáky dobře zapalovaly, a kontrolujte průchodnost otvorů v korunkách hořáků.

6.5 Pravidelná údržba

Pravidelně si v autorizovaném servisním středisku objednávejte kontrolu stavu přívodní plynové trubky a nastavovače tlaku, je-li instalován.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Po zapnutí generátoru jisker se neobjevují žádné jiskry.	Varná deska není zapojena do elektrické sítě nebo není připojena správně.	Zkontrolujte, zda je varná deska správně zapojena do elektrické sítě.
	Je spálená pojistka.	Zkontrolujte, zda příčinou závady není pojistka. Pokud se pojistka spaluje opakovaně, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
	Víčko a korunka hořáku a jsou nasazeny nesprávně.	Umístěte správně víčko a korunku hořáku.
Plamen zhasíná ihned po zapálení.	Termočlánek není dostatečně zahřátý.	Po zapálení plamene podržte ovladač stisknutý ještě 10 nebo méně sekund.
Kroužek plamene je nerovnoměrný.	Korunka hořáku je ucpaná zbytky jídla.	Ujistěte se, že není tryska zanesená a korunka hořáku je čistá.

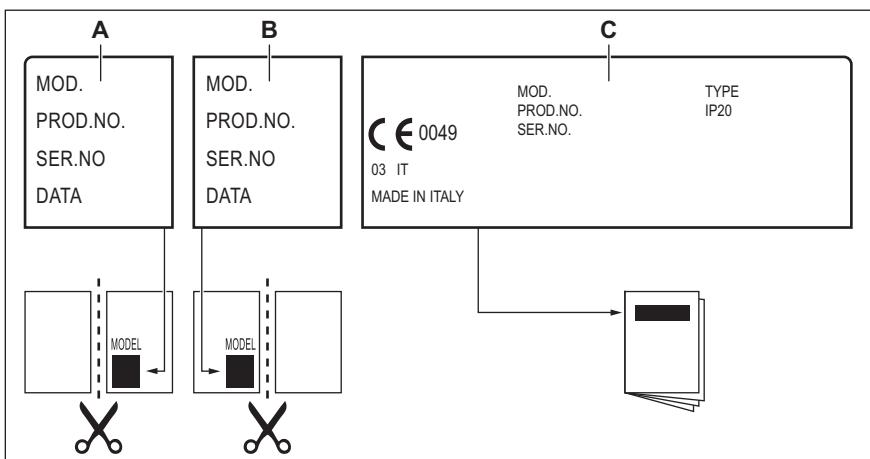
7.2 Když nenaleznete řešení...

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na autorizované servisní středisko. Uveďte údaje z typového štítku. Ujistěte se, že jste varnou desku používali správným způsobem. Pokud ne, budete muset návštěvu technika z autorizovaného servisu nebo prodejce

zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce. Informace o servisním středisku a záručních podmínkách jsou uvedeny v záruční příručce.

7.3 Štítky dodávané v sáčku s příslušenstvím

Nalepte samolepicí štítky následujícím způsobem:



- A. Nalepte jej na záruční list a odešlete tuto část (je-li to možné).
- B. Nalepte jej na záruční list a uchovejte si tuto část (je-li to možné).
- C. Nalepte jej na návod k použití.

8. INSTALACE



VAROVÁNÍ!

Viz kapitolu o bezpečnosti.

8.1 Před instalací spotřebiče

Před instalací varné desky si z typového štítku opíšte níže uvedené informace. Typový štítek je umístěn na spodní straně varné desky.

Model
 Výrobní číslo
 (PNC)
 Sériové číslo

8.2 Připojení plynu



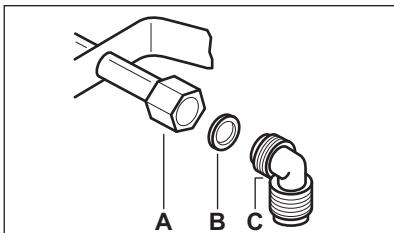
VAROVÁNÍ!

Následující pokyny k instalaci, připojení a údržbě smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci v souladu s platnými normami a místními předpisy.

Zvolte pevné přípojky nebo použijte ohebnou hadici z nerezové oceli v souladu s platnými předpisy. Pokud použijete ohebné kovové hadice, dbejte na to, aby se nikde nedotýkaly pohyblivých částí, ani nebyly nikde přiskřipnuté. Také dávejte pozor, když je varná deska nainstalovaná společně s troubou.



Zajistěte, aby tlak přívodu plynu do zařízení odpovídal doporučeným hodnotám. Nastavitelná přípojka je připevněna k úplné rampě pomocí matice se závitem G 1/2". Volně našroubujte součásti, nastavte připojení do požadovaného směru a vše utáhněte.



- A. Konec hřídele s maticí
- B. Pračka
- C. Koleno (je-li zapotřebí)

Zkapalněný plyn

U zkapalněného plynu použijte držák gumové hadice. Vždy použijte těsnění. Pak pokračujte s připojením plynu.

Pružnou hadici lze použít za těchto podmínek:

- nesmí se zahřát na vyšší než pokojovou teplotu, vyšší než 30 °C;
- nesmí být delší než 1 500 mm;
- nesmí být přeskrcena;
- nesmí být vystavena tahu nebo zkroucení;
- nesmí být v kontaktu s ostrými kraji nebo rohy;
- musí být snadno přístupná, aby mohl být kontrolován její stav.

Při kontrole stavu pružné hadice se zjišťuje, zda:

- nemá po celé délce ani na koncích trhliny, zářezy nebo známky ohoření;
- materiál není ztvrdlý, ale má svou normální pružnost;
- spojovací svorky nejsou rezavé;
- doba její životnosti není prošlá.

Zjistíte-li jakoukoli z uvedených závad, hadici neopravujte, ale vyměňte ji.



VAROVÁNÍ!

Po dokončení instalace se ujistěte, že jsou těsnění u všech spojek v pořádku. Použijte mýdlový roztok, nikoliv plamen!

8.3 Výměna trysek

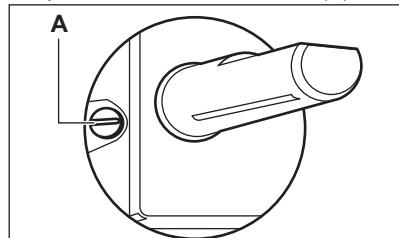
1. Sundejte mířítky určené pod nádobou.
2. Odstraňte víčka a korunku hořáku.
3. Pomocí nástrčného klíče 7 odšroubujte vstřikovací trysky a nahraďte je tryskami potřebnými pro používaný druh plynu (viz tabulka v kapitole „Technické informace“).
4. Stejným postupem v opačném pořadí zase jednotlivé části smontujte.
5. Vyměňte typový štítek (nachází se v blízkosti přívodního plynového potrubí) za takový, který odpovídá novému druhu dodávaného plynu. Tento štítek můžete najít v balíčku dodávaném se spotřebičem.

Pokud je tlak plynu při napájení jiný nebo nestálý v porovnání s požadovaným tlakem, je nutné instalovat na přívodní plynové potrubí nastavovač tlaku.

8.4 Nastavení minimální úrovni

Postup nastavení minimální úrovni hořáku:

1. Zapalte hořák.
2. Otočte ovladač do minimální polohy.
3. Vysuňte knoflík ovladače.
4. Úzkým šroubovákem nastavte polohu obtokového šroubu (A).



5. Při přechodu:
 - ze zemního plynu G20 20 mbar na zkapalnělý plyn úplně utáhněte obtokový šroub.
 - ze zkapalněného plynu na zemní plyn G20 20 mbar uvolněte

obtokový šroub asi o 1/4 otáčky (1/2 otáčky v případě hořáku s trojitou korunkou).



VAROVÁNÍ!

Zkontrolujte, zda plamen nezhasne, otočíte-li ovladačem rychle z maximální do minimální polohy.

8.5 Připojení k elektrické síti

- Přesvědčte se, že jmenovité napětí a typ napájení na typovém štítku odpovídají napětí a výkonu místního zdroje napájení.
- Spotřebič se dodává s napájecím kabelem. Ten musí být vybaven správnou zástrčkou vhodnou pro danou zátěž vyznačenou na typovém štítku. Ujistěte se, že je zástrčka zapojena do správné zásuvky.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Při připojení spotřebiče pomocí prodlužovacího kabelu, rozvojký nebo vícenásobného připojení hrozí nebezpečí požáru. Ujistěte se, že uzemnění splňuje platné normy a nařízení.
- Napájecí kabel nesmí být vystaven teplotám vyšším než 90 °C.



Ujistěte se, že jste připojili modré zbarvený nulový vodič ke svorce označené písmenem „N“. Hnědě (nebo černě) zbarvený fázový vodič připojte ke svorce označené písmenem „L“. Fázový vodič musí být vždy připojen.

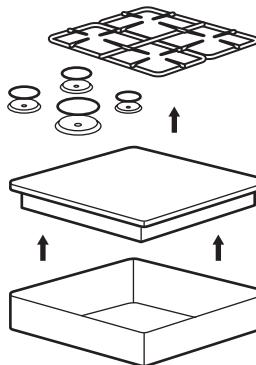
8.6 Připojovací kabel

Připojovací kabel vyměňte pouze za speciální kabel nebo ekvivalentní typ. Kabel je typu: H03V2V2-FT90.

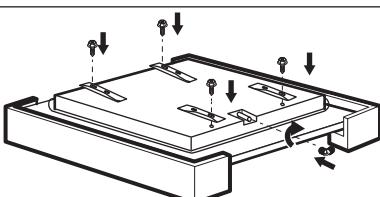
Ujistěte se, že průřez kabelu odpovídá napětí a provozní teplotě. Zemníci vodič zbarvený žlutozeleně musí být přibližně o 2 cm delší než hnědý (nebo černý) fázový vodič.

8.7 Montáž

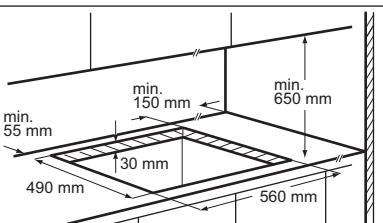
1.



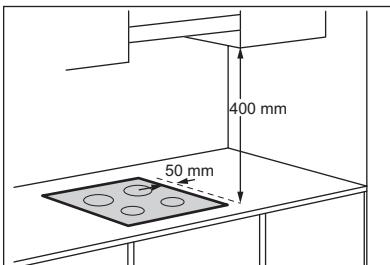
2.



3.



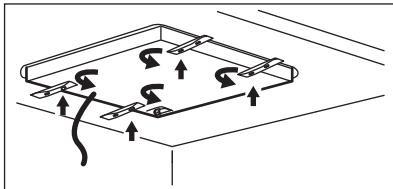
4.



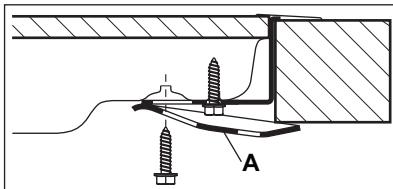


Je-li nad varnou deskou namontována skříňka ve vzdálenosti 400 mm, pak musí být dodržena minimální bezpečná vzdálenost 50 mm od levého a pravého okraje varné desky.

5.

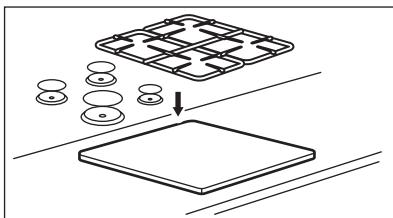


6.



A) dodaný držák

7.

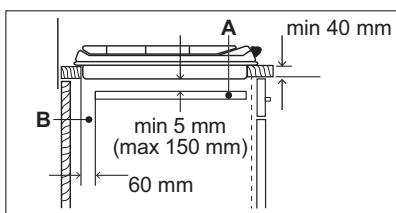
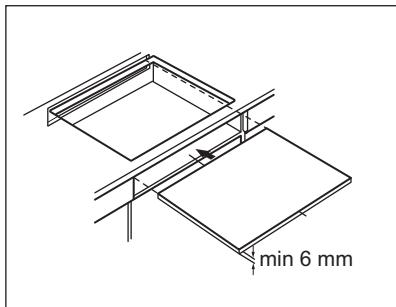
**POZOR!**

Spotřebič instalujte pouze na pracovní plochu s rovným povrchem.

8.8 Možnosti zapuštění

Panel instalovaný pod varnou deskou musí být snadno odnímatelný a umožňovat snadný přístup v případě, že je nutný technický zásah.

Kuchyňská jednotka s dvířky



A. Odnímatelný panel
B. Prostor pro připojky

Kuchyňská jednotka s troubou

Elektrické připojení varné desky a trouby musí být z bezpečnostních důvodů instalováno odděleně a umožňovat snadné vyjmutí trouby z linky.

9. TECHNICKÉ ÚDAJE

9.1 Rozměry varné desky

Šířka	576 mm
Hloubka	516 mm

9.2 Průměr obtoku

HOŘÁK	Ø OBTOKU 1/100 mm
Trojitá korunka	57
Středně rychlý	42
Pomocný	32

9.3 Ostatní technické údaje

CELKOVÝ VÝKON:	Původní plyn: G20 (2H) 20 mbar = 8,6 kW
	Nový plyn: G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 625 g/h
Elektrické napájení:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Kategorie spotřebiče:	II2H3B/P
Připojení plynu:	G 1/2"
Třída spotřebiče:	3

9.4 Plynové hořáky pro ZEMNÍ PLYN G20 20 mbar

HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	MINIMÁLNÍ VÝKON kW	ZNAČKA PRO TRYSKU 1/100 mm
Trojitá korunka	3,8	1,4	146
Středně rychlý	1,9	0,75	96x
Pomocný	1,0	0,45	70

9.5 Plynové hořáky pro LPG G30/G31 30/30 mbar

HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	MINIMÁLNÍ VÝKON kW	ZNAČKA PRO TRYSKU 1/100 mm	JMENOVITÝ PRŮ- TOK PLYNU g/h
Trojitá korunka	3,8	1,4	98	276
Středně rychlý	1,9	0,75	71	138
Pomocný	1,0	0,45	50	73

10. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

10.1 Produktové informace dle směrnice komise EU 66/2014

Označení modelu	HG694550XB
-----------------	------------

Typ varné desky	Vestavná varná deska
Počet plynových hořáků	4
Energetická účinnost plynových hořáků (EE gas burner)	Levý zadní - středně rychlý 60,6%
	Pravý zadní - středně rychlý 60,6%
	Pravý přední - pomocný nelze použít
	Levý přední - Trojitá korunka 52,0%
Energetická účinnost plynové varné desky (EE gas hob)	57,7%

EN 30-2-1: Varné spotřebiče na plynná paliva pro domácnost - část 2-1 : Hospodárné využití energie - Všeobecně

10.2 Úspora energie

- Před použitím zkонтrolujte, zda jsou hořáky a mřížky pod nádoby správně nasazeny.
- Používejte nádoby na vaření s průměrem vhodným pro rozměry hořáků.
- Nádobu postavte středem na hořák.
- Při ohřevu vody používejte pouze takové množství, které potřebujete.
- Je-li to možné, vždy zakryjte nádoby pokličkami.
- Když začnou tekutiny vřít, ztlumte plamen, aby jen mírně perlily.
- Je-li to možné, použijte tlakový hrnec. Viz příslušná uživatelská příručka.

11. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhoděte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrická a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	19
2. OHUTUSJUHISED.....	21
3. TOOTE KIRJELDUS.....	23
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	24
5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	25
6. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	26
7. VEAOTSING.....	26
8. PAIGALDAMINE.....	28
9. TEHNILISED ANDMED.....	31
10. ENERGIATÖHUSUS.....	32

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname teid selle AEG toote valimise eest. Lõime toote, mis võimaldab teil aastaid nautida laitmatuid tulemusi ning lisasime elu lihtsamaks ja kergemaks muutvaid innovaatilisi tehnoloogiaid – omadusi, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõanded, brošürid, veaotsing, teenindusinfo:
www.aeg.com/webselfservice



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.registeraeg.com



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:
www.aeg.com/shop

KLIENTITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiate andmesildilt.

Hoiatus / oluline ohutusinfo

Üldine informatsioon ja nõuanded

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetega eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning erivajadustega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid on juhendatud ja/või õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid võimalikke ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaadamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või jahtub. Mitmed juurdepääsetavad osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas lapselukk, tuleks see sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.

1.2 Üldine ohutus

- HOIATUS! Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik, et te kütteelemente ei puutuks. Alla 8-aastased lapsed tohivad olla seadme läheduses ainult siis, kui nad on täiskasvanu pideva järelvalve all.
- Ärge kasutage seadet välise taimeriga või eraldi kaugjuhtimissüsteemi abil.

- HOIATUS! Kui kasutate toiduvalmistamisel kuuma õli, ärge jätkke toitu järelvalveta – see võib kaasa tuua tulekahju.
- Ärge KUNAGI üritage kustutada tuld veega, vaid lülitage seade välja ja katke leek näiteks kaane või tulekustutustekiga.
- ETTEVAATUST! Valmival toidul tuleb silm peal hoida. Lühiajalise toiduvalmistamise puhul ei tohi pliidi juurest lahkuda.
- HOIATUS! Süttimisoht: Ärge hoidke keeduväljadel mingeid esemeid.
- Metallesemeid – nuge, kahvleid, lusikaid ega potikaasi ei tohiks pliidipinnale panna, sest need võivad kuumeneda.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Kui klaaskeraamiline/klaasist pind on mõranenud, lülitage seade välja, et vältida võimalikku elektrilööki.
- Kui pliidiklaas peaks purunema:
 - lülitage kohe kõik põletid ja elektrilised kuumutuselementid välja ning eraldage seade vooluvõrgust,
 - ärge puudutage seadme pinda,
 - ärge kasutage seadet.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, volitatud hooldekeskuse või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.
- Kui seade on ühendatud otse toiteallika külge, tuleb kasutada mitmepooluselist kontaktide vahega isolatsioonilülitit. Tagatud peab olema täielik lahtiühendamine vastavalt ülepinge III kategoorias ette nähtud tingimustele. Selle alla ei käi maandusujuhe.
- Maandusujuhtme paigaldamisel veenduge, et juhe ei puutuks vastu selliseid osi, mis võivad minna kuumemaks kui 50 °C üle toatemperatuuri (kasutage näiteks isolatsioonimuhvi).
- HOIATUS! Kasutage ainult selliseid pliidi kaitsevõresid, mis on seadme tootja poolt valmistatud või tootja poolt heaks kiidetud ja kasutusjuhendis

loetletud, või seadmega kaasasolevaid pliidi kaitsevõresid. Ebasobiva kaitsevõre kasutamine võib kaasa tuua õnnetuse.

2. OHUTUSJUHISED

See seade sobib järgmiste turgude puuhul: **CZ EE LT**

2.1 Paigaldamine



HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldaage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindlaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kaitske lõikepindu niiskuskahjustuste eest sobiva tihendi abil.
- Kaitske seadme põhja auru ja niiskuse eest.
- Ärge paigutage seadet ukse kõrvale ega akna alla. Vastasel korral võivad tulised anumad ukse või akna avamisel seadme pealt maha kukkuda.
- Kui paigaldate seadme sahtlite kohale, siis jälgige, et seadme põhja ja ülemise sahtli vahele jäääks piisavalt ruumi õhuringluse jaoks.
- Seadme põhi võib minna kuumaks. Põhjale juurdepääsu tökestamiseks paigaldage seadme alla kindlasti mittesüttivast materjalist eralduspaneeli.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.

- Enne mis tahes toimingute läbiviimist veenduge, et seade on vooluvõrgust eemaldatud.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuuga.
- Veenduge, et seade on õigesti paigaldatud. Lahtiste või valede toitejuhtmete või -pistikute kasutamisel võib kontakt minna tuliseks.
- Kasutage õiget elektrijuhet.
- Vältige elektrijuhtmete sassiminekut.
- Veenduge, et paigaldatud on põrutuskaitsse.
- Paigaldage juhtmetele tömbetökis.
- Veenduge, et toitejuhe või -pistik ei puutuks vastu kuuma seadet või toidunõusid, kui te seadme lähedalausuvasse pistikupesasse ühendate.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Vigastatud toitejuhtme vahetamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks eemaldada ilma tööriistadeta.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge sinna toitepistikut pange.
- Seadet välja lülidades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsioonisseadiseid: kaitselüeliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.
- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise

isolatsiooniseadisega.
Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.

2.3 Gaasiühendus

- Kõik gaasiühendused peab ühendama kvalifitseeritud tehnik.
- Enne seadme paigaldamist veenduge, et kohaliku ühendusvõrgu tingimused (gaasi tüüp ja rõhk) ning seadme seadistused on omavahel kooskõlas.
- Veenduge, et seadme ümber oleks tagatud õhuringlus.
- Teave gaasivarustuse kohta on kirjas andmeplaadil.
- See seade ei ole ühendatud seadmega, mis põlemissaadusi väljutaks. Veenduge, et ühendate seadme vastavalt kehtivatele paigalduseeskirjadale. Pöörake tähelepanu piisava ventilatsiooni tagamisele.

2.4 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, põletuse või elektrilöögiohi!

- Enne esimest kasutamist eemaldage kogu pakend, sildid ja kaitsekile (kui see on olemas).
- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks tõkestatud.
- Ärge jätkte töötavat seadet järelevalveta.
- Lülitage keeduvälji pärast kasutamist alati välja.
- Ärge pange söögiriistu või potikaasi keeduväljadele. Need võivad minna kuumaks.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või juhul, kui seade on kontaktis veega.
- Ärge kasutage seadet tööpinna ega hoiukohana.
- Kui panete toiduained kuuma õlisse, võib see hakata pritsima.



HOIATUS!

Plahvatuse või tulekahju oht!

- Kuumutamisel võivad rasvad ja ölid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamisel öli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast ölist eralduvad aurud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud öli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalamal temperatuuril kui kasutamata öli.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.



HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pange tuliseid nõusid juhtpaneelile.
- Ärge laske keedunöodel kuivaks keeda.
- Olge ettevaatlik ega laske nõudel ega muudel esemetel seadmele kukkuda. Pliidi pind võib puruneda.
- Ärge lülitage keeduvälju sisse tühjade nõudega või ilma nõudeta.
- Ärge asetage seadmele aluminiiumfooliumit.
- Malmist, aluminiiumist või katkise põhjaga nõud võivad klaas- või klaaskeraamilist pinda kriimustada. Kui teil on vaja nõusid pliidil liigutada, töstke need alati üles.
- Kasutage ainult korralikke terveid keedunöusid, mille põhi on põletite diameetrist suurem.
- Jälgige, et nõu asetseks täpselt põleti keskosal.
- Veenduge, et leek ei kustu, kui keerate nuppu kiiresti maksimaalasendist minimaalasendisse.
- Kasutage ainult seadmega kaasasolevaid tarvikuid.
- Ärge paigutage põletitele leegihajutajat.
- Gaasiküpsetusseadme kasutamisega kaasneb soojuse ja niiskuse teke. Ruumis, kuhu seade paigaldatakse, peab olema tagatud hea ventilatsioon.

- Seadme pikajaline intensiivne kasutamine võib muuta vajalikuks täiendava õhutamise, näiteks akna avamise või töhusama ventilatsiooni, näiteks mehhaniilise ventilatsiooni taseme suurendamise.
- See seade on ette nähtud ainult toiduvalmistamiseks. Muul otstarbel, näiteks ruumide soojendamiseks, seda kasutada ei tohi.
- Ärge laske pliidil kokku puutuda happeliste vedelikega, näiteks äädikka, sidrunimahla või katlakivieemaldajaga. See jätab pinnale tuhmid plekid.
- Emaili värvि muutumine ei mõjuta seadme tööd.

2.5 Puhastus ja hooldus

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Lülitage seade välja ja laske sel enne puhastamist maha jahtuda.
- Enne hooldustöid eemaldage seade elektrivõrgust.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.

- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisvammo, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ärge peske põleteid nõudepesumasinas.

2.6 Jäätmekäitlus



HOIATUS!

Lämmumis- või vigastusoht!

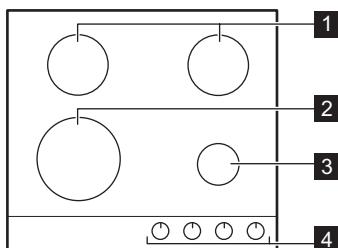
- Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Suruge välised gaasitorud lamedaks.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Pliidipinna skeem



- Poolkiire põleti
- Kolmikkroonpõleti
- Lisapõleti
- Juhtnupud

3.2 Juhtnupp

Sümbol	Kirjeldus
●	gaasi pealevool puudub / väljas-asend
★	süüteasend / maksimaalne gaasi pealevool

Sümbol	Kirjeldus
↑	minimaalne gaasi pealevool

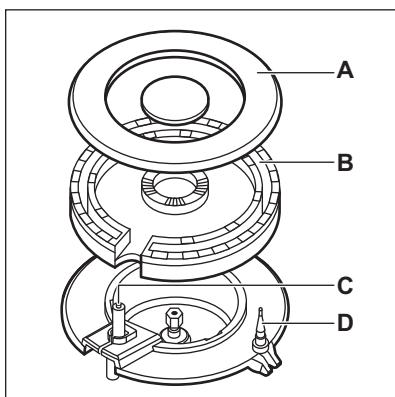
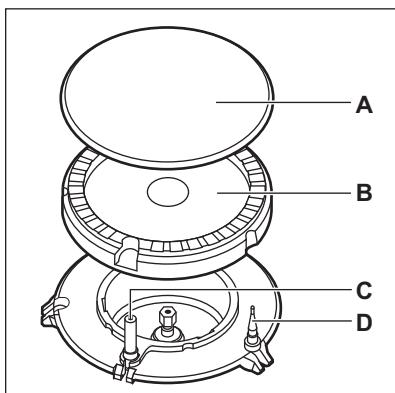
4. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

4.1 Põleti ülevaade



- A. Põleti kaas
- B. Põletikroon
- C. Süüteküünal
- D. Termoelement

4.2 Põletite süütamine



Süüdake põleti alati enne nõude pliidile asetamist.



HOIATUS!

Lahtise tulega tuleb köögis väga ettevaatlikult ümber käia. Tootja ei vastuta selle nõude eiramisest tulenevate tagajärgede eest.

1. Vajutage juhtnuppu ja keerake see vastupäeva maksimaalsesse gaasi pealevoolu asendisse (0).
2. Hoidke nuppu umbes 10 sekundit sishevajutatuna. Nii jõuab termoelement soojeneda. Vastasel korral katkeb gaasi pealevool.
3. Kui leek on normaalne, võite seda reguleerida.



Kui põletit ei õnnestu süüdata ka mitme katsega, kontrollige, kas põletikroon ja selle kaas on õiges asendis.



HOIATUS!

Ärge hoidke juhtnuppu sees kauem kui 15 sekundit. Kui põleti 15 sekundi jooksul ei sütti, vabastage juhtnupp, keerake see väljalülitud asendisse ja püüdke põleti uuesti süüdata, kuid mitte varem kui 1 minuti pärast.



ETTEVAATUST!

Kui elektrit ei ole, saate põleti süüdata ilma elektrisütelita. Selleks süüdake põleti juures leek, keerake juhtnuppu vastupäeva maksimaalse gaasivarustuse asendisse ja vajutage nupp sisse. Hoidke juhtnuppu 10 sekundit (või veidi vähem) sishevajutatuna, et termoelement saaks soojeneda.

 Kui põleti leek peaks kogemata kustuma, keerake juhnupp väljas-asendisse ja proovige põletit 1 minuti pärast uuesti süduda.

 Sädemetekitaja võib automaatsest käivituda, kui pärast paigaldamist või voolukatkestust voolu sisse lülitate. Viga ei ole.

 Pliidi juurde kuuluvad jätkjärgulised ventiilid. Nende abil saab leeki täpselt reguleerida.

4.3 Põleti väljalülitamine

Leegi kinnikeeramiseks keerake nupp väljas-asendisse ●.



HOIATUS!

Enne toidunõude põletilt ära võtmist keerake tuli väiksemaks või lülitage hoopis välja.

5. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

5.1 Nõud



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage malmnõusid, keraamilisi nõusid ega grill- või röstplaate.



HOIATUS!

Ärge asetage ühte nõud korraga kahele põletile.



HOIATUS!

Ärge pange põletile ebatasase põhhjaga või mõlkis nõusid, et vältida ümberminekut ja vigastusi.



ETTEVAATUST!

Veenduge, et nõude põhhjad ei ulatuks nupuni, sest leegid võivad nupu üles kuumutada.



ETTEVAATUST!

Jälgige, et potikäepidemed ei ulatuks üle pliidi serva.



ETTEVAATUST!

Jälgige, et nõud aseteksid täpselt põleti kohal – nii ei lähe need ümber ja ka gaasikulu on väiksem.



ETTEVAATUST!

Toiduvalmistamise käigus maha loksunud vedelikud võivad põhjustada klaasi purunemise.

5.2 Keedunõude läbimõõt



Kasutage ainult selliseid keedunõusid, mille põhja läbimõõt vastab põletite suurusele.

Põleti	Nõude läbi-mõõt (mm)
Kolmikkroon	180 - 260
Poolkiire	120 - 220
Lisapõleti	80 - 180

6. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

6.1 Üldine teave

- Puhastage pliit pärast igakordset kasutamist.
- Kasutage alati puhta põhhjaga nõusid.
- Kriimustused või tumedad plekid pinnal ei mõjuta pliidi tööd.
- Kasutage pliidil pinna jaoks sobivat puhastusvahendit.



HOIATUS!

Klaasi pinna või põleteite ja raami (kui see on olemas) äärte vahelise pinna puhastamiseks ärge kasutage nuge, kaabitsaid ega sarnaseid esemeid.

- Roostevabast terastest osi peske veega ja kuivatage seejärel pehme lapiga.

6.2 Anumatoed



Anumatoed ei ole nõudepesumasinakinendlad. Neid tuleb pesta käsitsi.

- Pliidi hõlpsamaks puhastamiseks saab anumatoed eemaldada.



Olge anumatugede paigutamisel äärmiselt ettevaatlik, et vältida pliidipliadi kahjustamist.

- Emailikattel võib leiduda karedaid servi, seega olge anumatugede käsitsi pesemisel ja kuvatamisel ettevaatlik. Vajaduse korral

eemaldage tugevad plekid puhastuspastaga.

- Pärast anumatugede puhastamist kontrollige, kas need on õiges asendis.
- Põleti korrektse töö tagamiseks veenduge, et anumatugede labad jääävad põleti keskmesse.

6.3 Pliidi puhastamine

- Eemaldage kohe:** sulav plast, plastkile, suhkur ja suhkrut sisaldavad toiduplekid. Vastasel korral võib mustus pliiti kahjustada. Püüdke vältida toidu pinnale körbemist.
- Eemaldage, kui pliit on piisavalt jahtunud:** katlakiviplekid, veepoplekid, rasvapoplekid, läikivad metallsed plekid. Puhastage pliiti niiske lapi ja mitteabrasioonivse pesuainega. Pärast puhastamist kuivatage pliit pehme lapiga.
- Emailitud osade, kaane ja krooni puhastamiseks peske neid sooja seebiveega ja kuivatage enne tagasipanekut hoolikalt.

6.4 Süüteseadme puhastamine

Süütamine toimub keraamilise süütekünnla metallelektroodi abil. Hoidke need osad väga puhtad, et ennetada süütamistõrkeid ja veenduge, et põleti krooni avauised ei ole ummistonud.

6.5 Perioodiline hooldus

Paluge volitatud teenusepakkuju jalg regulaarsetl gaasitoru ja röhmuunduri seisukorra kontrollimist.

7. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

7.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Sädemegeneraatori sisselülitamisel ei teki sädet.	Pliit ei ole elektrivõrku ühendatud või ei ole ühendus korralik.	Kontrollige, kas pliit on õigesti elektrivõrku ühendatud.
	Kaitse on vallandunud.	Tehke kindlaks, kas tõrke põhjustas kaitse. Kui kaitse korduvalt uuesti vallandub, võtke ühendust elektrikuga.
	Põleti kübar ja kroon on välles asendis.	Paigutage põleti kübar ja kroon õigesse asendisse.
Leek kustub kohe pärast süütamist.	Termoelement ei ole piisavalt soojenenud.	Pärast leegi süttimist hoidke nuppu umbes 10 sekundit (või veidi vähem) sissevajutatuna.
Leegiring pole ühtlane.	Põleti kroon on toidujäätmest ummistunud.	Veenduge, et gaasipõleti pole ummistunud ja põleti kroon on puhas.

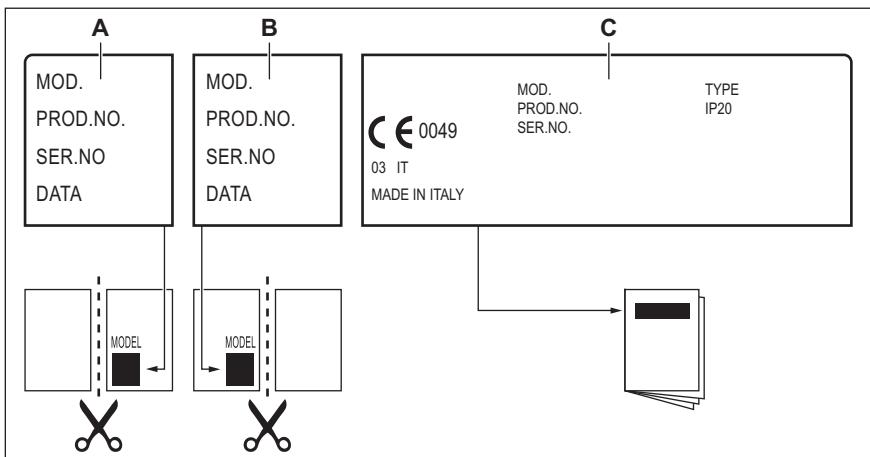
7.2 Kui lahendust ei leidu...

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega. Andke teada andmesildil olevad andmed. Möelge, kas olete pliiti kindlasti õigesti kasutanud. Kui seadet on valesti kasutatud, ei tarvitse

teeninduse tehniku või edasimüüja töö isegi garantiajal tasuta olla. Teenindust ja garantiitingimusи puudutavad juhisid leiate garantiibrošüürist.

7.3 Tarvikute kotis olevad sildid

Kleepige iseliimuvad sildid nii, nagu allpool näha:



- A. Kleepige see garantiikaardile ja saatke see osa ära (kui see on olemas).
- B. Kleepige see garantiikaardile ja hoidke see alles (kui see on olemas).
- C. Kleepige see juhistebrošüürile.

8. PAIGALDAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

8.1 Enne paigaldamist

Enne pliidi paigaldamist kirjutage üles alloodud andmed, mis on ära toodud andmesildil. Andmesilt asub seadme korpuse põhjal.

Mudel
 Tootenumber
 (PNC)
 Seerianumber

8.2 Gaasiühendus



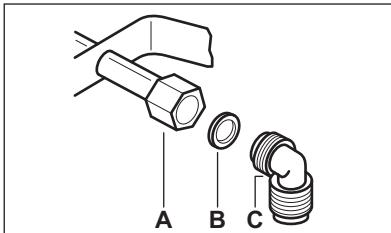
HOIATUS!

Kvalifitseeritud tehnik peab vastavalt kehtivatele nõuetele ja kohalikele eeskirjadele järgima järgmisi paigaldus-, ühendus- ja hooldusjuhiseid.

Kasutage fikseeritud ühendusi või roostevabast terastest painduvdat toru vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Painduvate metalltorude kasutamisel jälgige, et need ei puutuks vastu liikuvaid osi või et neid ei muljutaks. Olge ettevaatlik, kui pliidiga koos kasutatakse ka ahju.



Veenduge, et seadme gaasivarustuse röhk vastab ette nähtud rõhuväärtustele. Reguleeritav ühendusdetail kinnitatakse platvormi külge G 1/2" keermega mutriga. Keerake detailid esmalt kergelt kinni, siis pöörake ühendusdetaili soovitud suunas ja seejärel kinnitage kõik lõplikult.



- A. Mutriga toruots
- B. Tihend
- C. Põlv (vajadusel)

Vedelgaas

Vedelgaasi puhul kasutage kummivooliku hoidikut. Kinnitage alati kõigepealt tihend. Alles seejärel jätkake gaasiühendusega.

Painduvat toru võib kasutada, kui:

- see ei lähe kuumemaks kui toatemperatuur, mitte üle 30 °C;
- toru ei ole pikem kui 1500 mm;
- torul ei ole ventiile;
- toru ei ole paindes ega muljutud;
- see ei puutu vastu teravaid servi ega nurki;
- toru on kontrollimiseks kergesti ligipääsetav.

Painduva toru korrasoleku kontrollimisel tuleb jälgida, et:

- poleks näha pragusid, sisselöikeid ega jälgi pöletusest nii toru otstes kui ka kogu ulatuses;
- toru materjal ei ole muutunud jäigaks; see peab olema elastne;
- kinnitusklambrid ei ole roostes;
- kasutusaeg ei ole möödas.

Kui märkate torul kahjustusi, siis ärge seda parandage, vaid asendage uuega.



HOIATUS!

Päraast paigaldamist veenduge, et kõigi torulülitimike kinnitused on õiged. Kasutage seebilahust, mitte leek!

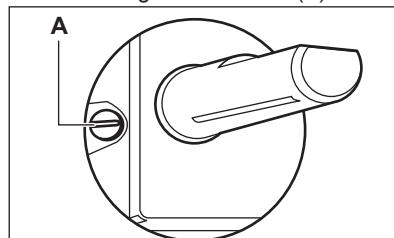
8.3 Injektorite asendamine

1. Eemaldaage anumatoed.
2. Eemaldaage pöletite katted ja kroonid.
3. Keerake mutrivõtmega nr 7 injektorid lahti ja asendage need kasutatava gaasi tüübi jaoks sobivatega (vt tabelit jaotises "Tehnilised andmed").
4. Pange osad uuesti kokku, järgides sama protseduuri vastupidises järjekorras.
5. Asendage andmesilt (asub gaasivarustuse toru läheosal) sildiga, mis vastab uut tüüpi gaasivarustusele. Andmesildi leiate seadme juurde kuuluvast pakendist. Kui gaasivarustuse röhk on muutuv või kui see erineb vajalikust survest, tuleb gaasitorule paigaldada sobiv rõhmuundur.

8.4 Minimaalse taseme reguleerimine

Pöletite minimaalse taseme reguleerimiseks:

1. Süüdake pöleti.
2. Keerake nupp minimaalsesse asendisse.
3. Eemaldaage nupp.
4. Reguleerige öhukese kruvikeerajaga möödaviigukruvi asendit (A).



5. Kui lülitute:

- G20 20 mbar maagaasilt vedelgaasile, pingutage möödaviigukruvi lõpuni.
- Kui lülitute vedelgaasilt G20 20 mbar maagaasile, keerake

mõödaviigukruvi umbes 1/4 põöret lahti (kolmikroonpõleti puhul 1/2 põöret).



HOIATUS!

Veenduge, et leek ei kustu, kui keerate nuppu kiiresti maksimaalasendist minimaalasendisse.

8.5 Elektriühendus

- Veenduge, et nimivõimsus ja andmesildil toodud voolutüüp on kooskõlas kohaliku pingega ja vooluga.
- Selle seadme juurde kuulub ka toitejuhe. Selle juurde peab kuulumma õige pistik ning see peab taluma andmesildil toodud koormust. Veenduge, et panete pistiku õigesse pistikupessa.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet välja lülitades ärge tömmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- Seadme ühendamisel pikendusjuhet, adapterit või mitmikpistikut kasutades tekib tulekahjuht. Jälgige, et maandus vastaks kehtivatele nõuetele ja eeskirjadele.
- Ärge laske toitejuhtmel kuumeneda üle 90° C.



Veenduge, et sinine neutraalkaabel on ühendatud klemmiga, mille tähis on "N". Ühendage pruun (või must) faasikaabel klemmiga, mille tähis on "L". Hoidke faasikaabel alati ühendatuna.

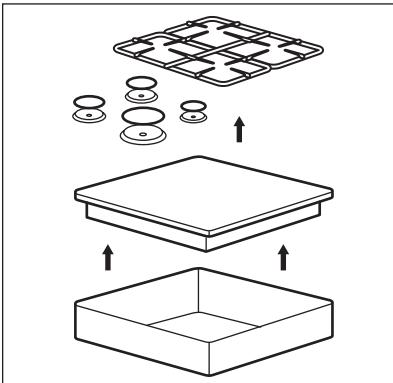
8.6 Ühenduskaabel

Ühenduskaabli asendamiseks kasutage ainult spetsiaalset või sellega võrdset kaablit. Kaabli tüüp: H03V2V2-FT90.

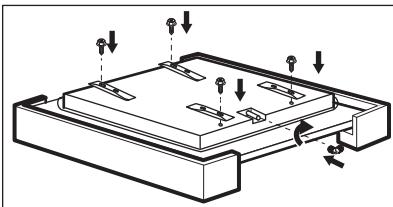
Veenduge, et kaabli ristlõige vastab pingele ja töötemperatuurile. Kollane/roheline maandusjuhe peab olema ligikaudu 2 cm pikem kui pruun (või must) faasijuhe.

8.7 Paigaldamine

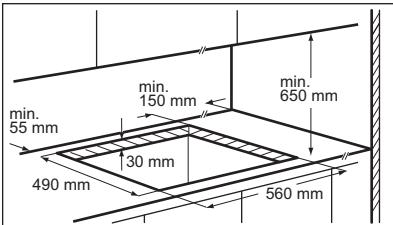
1.



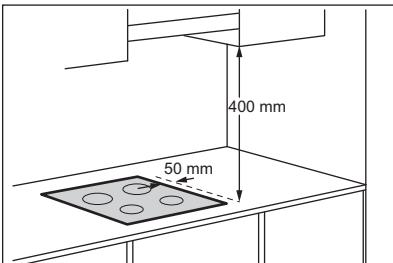
2.



3.



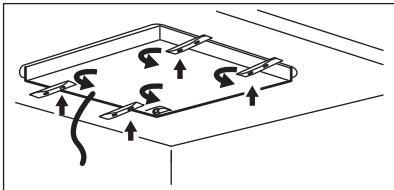
4.



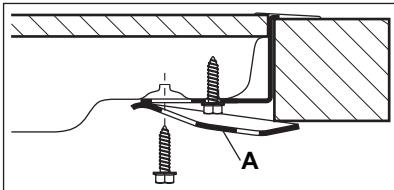


Kui pliidi kohale 400 mm kõrgusele paigaldatakse köögikapp, peab pliidi külgedele jäääma minimaalne ohutusvahe, mille kauguseks on 50 mm pliidi servadest.

5.

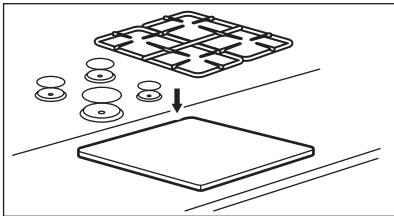


6.



A) komplekti kuuluv tugi

7.

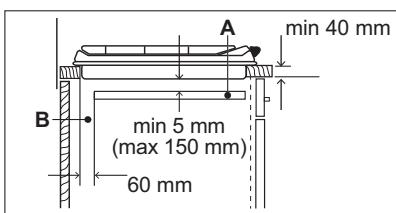
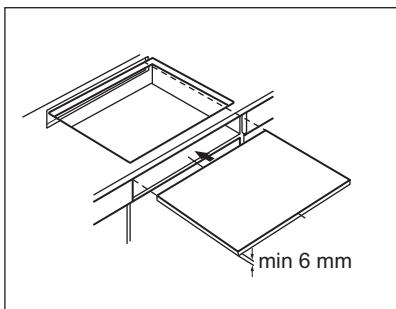
**ETTEVAATUST!**

Seadme võib paigaldada ainult tasasele tööpinnaile.

8.8 Paigaldusvõimalused

Pliidi alla paigaldatavat plati peab saama kergelt eemaldada ning see peab võimaldamata hõlpsat jurdepääsu tehniline abi vajaduse korral.

Köögikapp ukse



A. Eemaldatav paneel

B. Vaba ruum ühenduste jaoks

Köögikapp koos ahjuga

Ohutuse tagamiseks ja ahju hõlpsaks eemaldamiseks köögikapi küljest tuleb pliidi ja ahju elektriühendused paigaldada eraldi.

9. TEHNILISED ANDMED

9.1 Pliidi mõõtmed

Laius	576 mm
Sügavus	516 mm

9.2 Möödaviikude diameetrid

PÖLETI	Ø MÖÖDAVIIK 1/100 mm
Kolmikkroon	57

PÖLETI	Ø MÖÖDAVIIK 1/100 mm
Poolkiire	42
Lisapõleti	32

9.3 Muud tehnilised andmed

KOGUVÕIMSUS:	Esialgne gaasi tüüp: G20 (2H) 20 mbar = 8,6 kW
	Gaasi asendamine: G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 625 g/h
Elektrivarustus:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Seadme kategooria:	II2H3B/P
Gaasiühendus:	G 1/2"
Seadme klass:	3

9.4 Gaasipõletid G20 20 mbar MAAGAASILE

PÖLETI	TAVAVÕIMSUS kW	MIINIMUMVÕIMSUS kW	INJEKTORI TÄHIS 1/100 mm
Kolmikkroon	3,8	1,4	146
Poolkiire	1,9	0,75	96x
Lisapõleti	1,0	0,45	70

9.5 Gaasipõletid G30/G31 30/30 mbar LPG-le

PÖLETI	TAVAVÕIMSUS kW	MIINIMUMVÕIMSUS kW	INJEKTORI TÄHIS 1/100 mm	GAASI NIMIVOOL g/h
Kolmikkroon	3,8	1,4	98	276
Poolkiire	1,9	0,75	71	138
Lisapõleti	1,0	0,45	50	73

10. ENERGIATÖHUSUS

10.1 Tooteinfo vastavalt määrusele EL 66/2014

Mudeli tunnus	HG694550XB
Pliidi tüüp	Integreeritud pliit
Gaasipõletite arv	4

	Tagumine vasak – poolkiire	60.6%
Energiatõhusus gaasipõleti kohta (EE gas burner)	Tagumine parem – poolkiire	60.6%
	Eesmine parem – lisapõleti	ei ole kohaldatav
	Eesmine vasak – kolmikkroon	52.0%
Gaasipliidti energiatõhusus (EE gas hob)		57.7%

EN 30-2-1: Kodused gaaskuumutusega toiduvalmistusseadmed - Osa 2-1 : Energia säästmine - Üldist

10.2 Energiasääst

- Enne kasutamist kontrollige, kas põletid ja anumatoed on õigesti paigaldatud.
- Kasutage ainult selliseid keedunõusid, mille põhja läbimõõt vastab põletite suurusele.
- Asetage nõu põleti keskosale.
- Vett kuumutades piirduge vajaliku kogusega.
- Võimalusel pange keedunõule alati kaas peale.
- Kui vedelik hakkab keema, keerake tuli väiksemaks, nii et vedelik vaid vaevu mullitaks.
- Võimalusel kasutage kiirkeetjat. Vt selle kasutusjuhendit.

11. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	35
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	37
3. GAMINIO APRASYMAS.....	39
4. KASDIENIS NAUDojIMAS.....	40
5. PATARIMAI.....	41
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	42
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	43
8. IRENGIMAS.....	44
9. TECHNINIAI DUOMENYS.....	47
10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....	48

PUIKIEMS REZULTATAMS

Dėkojame, kad pasirinkite šį AEG gaminį. Mes sukūrėme jį taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – pasižymintis pažangiomis technologijomis, kurios padeda palengvinti gyvenimą, jis turi funkcijų, kurių galite nerasti įprastuose būtinuose prietaisuose. Skirkite kelias minutes instrukcijai perskaityti, kad galėtumėte jį maksimaliai panaudoti.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.aeg.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniams aptarnavimui:

www.registeraeg.com



Isigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.aeg.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotajį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje.

Ispėjimas / atsargumo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šią prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Šią prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei mažesnių gebėjimų žmonės, su sąlyga, kad jiems pateikiami nurodymai ir (arba) jie prižiūrimi, jog saugiai naudotuosi prietaisu ir suprastų galinčius kilti pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jų reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlkti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- **ISPĖJIMAS!** Prietaisas ir jo prieinamos dalys įkaista naudojimo metu. Būkite atsargūs ir neprisilieskite prie kaitinimo elementų. Mažesnių nei 8 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
- **ISPĖJIMAS!** Neprižiūrimas maisto gaminimas ant kaitlentės su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.

- NIEKADA negesinkite gaisro vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba gesinimo apdangalu.
- DĒMESIO! Maisto gaminimo procesas turi būti prižiūrimas. Trumpalaikis maisto gaminimo procesas turi būti nuolat prižiūrimas.
- ISPĖJIMAS! Gaisro pavojus: Nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Niekada nedėkite metalinių daiktų, tokų kaip dangčių, peilių ar šaukštų ant kaitlentės viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Nenaudokite garinio valiklio prietaisui valyti.
- Jei stiklo keraminis paviršius / stiklo paviršius įtrūkės, prietaisą išjunkite, kad nepatirtumėte elektros smūgio.
- Jeigu sudužtų viryklės stiklas:
 - skubiai išjunkite visus degiklius ir elektrinius kaitinimo elementus bei atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo;
 - nelieskite prietaiso paviršiaus;
 - nenaudokite prietaiso.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, igaliotajam klientų aptarnavimo atstovui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Kai prietaisas yra tiesiogiai prijungtas prie maitinimo, reikalingas visų polių išjungiklis su kontaktų tarpu. Turi būti užtikrintas visiškas išjungimas pagal III virštampio kategorijai nurodytas sąlygas. Ižeminimo kabelis ją tai nejeina.
- Kai tiesiate maitinimo laidą, užtikrinkite, kad laidas tiesiogiai nesiliestų (pavyzdžiui, naudokite izoliacine movą) su dalimis, galinčiomis įkaisti 50 °C daugiau nei kambario temperatūra.
- ISPĖJIMAS! Naudokite tik maisto gaminimo prietaiso gamintojo sukurtas arba prietaiso gamintojo naudojimo instrukcijoje nurodytas kaip tinkamas kaitlenčių apsaugas arba prietaise jau integruotas

kaitlenčių apsaugas. Netinkamu apsaugų naudojimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis prietaisas tinkamas naudoti šiose šalyse:   

2.1 Įrengimas



ISPĖJIMAS!

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktą įrengimo instrukciją.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelio.
- Visada būkite atsargūs, kai perkelite prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.
- Jokiui būdu nejrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Jeigu prietaisas įrengiamas virš stalčių, įsitikinkite, kad tarp prietaiso apačios ir apatinio stalčiaus yra pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Prietaiso apačia gali įkaisti. Būtinai po prietaisu įrenkite nedegią pertvarą, kad nebūtų prieigos prie apačios.

2.2 Elektros prijungimas



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus turi įvesti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Prieš atlikdami bet kokį veiksmai, patikrinkite, ar prietaisas atjungtas nuo maitinimo.

- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkитесь į elektriką.
- Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. Dėl laisvo ir netinkamo elektros maitinimo laidų ar kištuko (jeigu taikytina) gnybtas gali įkaisti.
- Naudokite tinkamą elektros maitinimo lądą.
- Pasirūpinkite, kad elektros laidai nesusipainiotų.
- Patikrinkite, ar įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Ant lądo naudokite įtempimą mažinančią savaržą.
- Patikrinkite, kad maitinimo ladas ar kištukas (jeigu taikytina) neliestų karšto prietaiso ar karštų prikaistuvii, kai jungiate prietaisą į netoli esančius lizdus
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamuų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko (jeigu taikytina) ar maitinimo lądo. Kreipkитесь į mūsų įgaliotajų aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą maitinimo lądą.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritrvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą elektros lądo kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norédami išjungti prietaisą, netraukite už elektros lądo. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (isukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio

atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.

- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

2.3 Duju prijungimas

- Visus duju prijungimus turi įvesti kvalifikuotas asmuo.
- Prieš pradēdami įrengimą, įsitinkinkite, ar vietas tiekimo sąlygos (duju rūšis ir siėgis) atitinka šio prietaiso nustatymą.
- Pasirūpinkite, kad aplink prietaisą vyktų oro cirkuliacija.
- Informacija apie duju tiekimą nurodyta techninių duomenų lentelėje.
- Šis prietaisas nėra prijungtas prie įtaiso, šalinančio degant susidariusius produktus. Būtinai prijunkite prietaisa pagal esamas įrengimo taisykles. Atkreipkite dėmesį į tinkamo vėdinimo reikalavimus.

2.4 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgi.

- Prieš naudodami pirmą kartą, išimkite visas pakuočės medžiagas, nuimkite etiketes ir apsauginę plėvelę (jeigu taikytina).
- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybų.
- Užtikrinkite, kad ventiliavimo angos nebūtų uždengtos.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Kiekvieną kartą panaudojė prietaisą, kaitvietes išjunkite.
- Nedékite stalo įrankių arba prikaistuvų dangčių ant kaitviečių. Jie gali įkaisti.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūsų rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nenaudokite prietaiso kaip darbastalio arba vietas daiktams laikyti.

- Kai dedate maistą į karštą aliejų, aliejus gali ištkisti.



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir sprogimo pavojus

- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegčia.
- Įkaitusio aliejaus garai gali savaime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedékite degių produktų arba degių produktais sudrékintų daiktų.



ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvų ant valdymo skydelio.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvų.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukrīstų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršių.
- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvų arba ant jų pastatę tuščius prikaistuvius.
- Nedékite ant prietaiso aliuminio folijos.
- Indai iš ketaus, aliuminio arba su sugadintais dugnais gali subraižyti stiklą / stiklo keramiką. Jeigu tokius indus nuo maisto gaminimo paviršiaus reikia patraukti, juos visada kelkite, o ne traukite.
- Naudokite tik stabilius, tinkamos formos ir skersmens prikaistuvius, kurių skersmuo yra didesnis, nei degiklių matmenys.
- Patikrinkite, ar prikaistuviai stovi ant degiklių vidurio.
- Patikrinkite, ar liepsna neužgesta, greitai pasukus rankenėlę iš didžiausios į mažiausią padėtį.
- Naudokite tik su prietaisu pateikiamus priedus.
- Ant degiklio neįrenkite liepsnos sklaidikliu.
- Naudojant dujinį maisto gaminimo prietaisą kaupiasi šiluma ir drėgmė.

Pasirūpinkite patalpos, kurioje įrengtas prietaisas, geru vėdinimu.

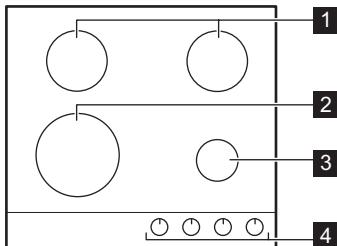
- Jeigu prietaisas intensyviai eksploatuojamas ilgą laiką, gali prieikti papildomos ventiliacijos, pavyzdžiu, atverti langą, arba dar veiksmingesnės ventiliacijos, pavyzdžiu, padidinti mechaninės ventiliacijos (jeigu ji įrengta) pajėgumą.
- Sis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti. Jį draudžiama naudoti kitais tikslais, pavyzdžiu, patalpai šildyti.
- Saugokite kaitlenę nuo rūgščių skyścių, pavyzdžiu, acto, citrinos sulčių arba kalkių nuosėdų šalinimo priemonių. Ant paviršiaus gali likti matinių dėmių.
- Emalio išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.

2.5 Valymas ir priežiūra

- Reguliarai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidėvėjimo.
- Išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti prieš valant.
- Ajtinkite prietaisą nuo elektros tinklo, prieš atlikdami techninės priežiūros darbus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



- 1 Pusiau spartasis degiklis
- 2 Degiklis su triguba karūnéle
- 3 Papildomas degiklis
- 4 Reguliavimo rankenélės

3.2 Reguliavimo rankenélė

Simbolis	Apaštas
●	dujos netiekiamos / išjungimo padėtis

Simbolis	Apaštas
↗	uždegimo padėtis / maksimalus duju tiekimas

- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisa drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai.
- Neplaukite indaplovėje degiklių.

2.6 Šalinimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norédami sužinoti, kaip tinkamai pašalinti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Suplokite išorinius dujų vamzdžius.

2.7 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

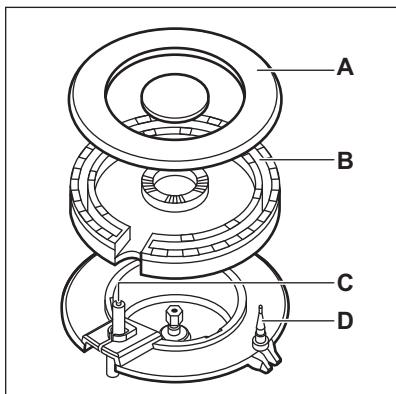
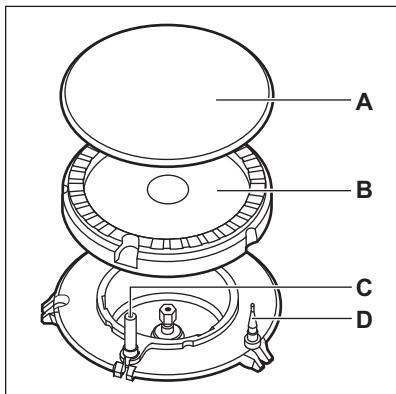
Simbolis	Aprašas
!	minimalus dujų tiekimas

4. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

4.1 Degiklio apžvalga



- A. Degiklio dangtelis
- B. Degiklio karūnėlė
- C. Uždegimo žvakė
- D. Šiluminis elementas

4.2 Degiklio uždegimas



Visada prieš uždėdami prikaistuvius uždekitė degiklį.



ISPĖJIMAS!
Būkite atsargūs virtuvėje naudodami atvirą liepsną. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei liepsna buvo netinkamai naudojama.

1. Paspauskite reguliavimo rankenėlę žemyn ir pasukite ją prieš laikrodžio rodyklę į maksimalaus dujų tiekimo padėtį (▲).
2. Laikykite reguliavimo rankenėlę nuspauštą 10 ar mažiau sekundžių. Taip šiluminis elementas įkais. Priešingu atveju dujų tiekimas bus pertrauktas.
3. Sureguliuokite liepsną, kai ji taps stabili.



Jei po kelių bandymų degiklis neužsidega, patirkinkite, ar karūnėlė ir jos dangtelis yra taisykingose padėtyse.



ISPĖJIMAS!
Nelaikykite reguliavimo rankenėlės nuspaudę ilgiau nei 15 sekundžių. Jeigu degiklis neužsidega per 15 sekundžių, atleiskite reguliavimo rankenėlę, pasukite ją į išjungimo padėtį ir, prieš mėgindami uždegti degiklį dar kartą, palaukite ne mažiau kaip 1 minutę.

**DĖMESIO**

Nutrūkus elektros tiekimui, degiklį galite uždegti be elektrinio įtaiso; tokiu atveju prikiškite prie degiklio liepsną, pasukite atitinkamą valdymo rankenelę prieš laikrodžio rodyklę į maksimalaus dujų srauto padėtį ir paspauskite ją. Laikykite valdymo rankenelę nuspaustą lygiai arba mažiau kaip 10 sekundžių, kad šiluminis elementas įkaistų.



Žiežirbu generatorius gali išjungti automatiškai, kai įjungiate maitinimą, po įrengimo arba maitinimo pertrūkio. Tai normalu.



Kaitlentė yra pristatyta su progresiniais vožtuvais. Su jais galima tiksliau reguliuoti liepsną.



Jeigu degiklis netyčia užgėsta, pasukite reguliavimo rankenelę į išjungimo padėtį ir vėl mėginkite uždegti degiklį, praėjus ne mažiau kaip 1 minutei.

4.3 Degiklių išjungimas

Norėdami išjungti liepsną, pasukite rankenelę į išjungimo padėtį ●.

**ISPĖJIMAS!**

Visada sumažinkite liepsną arba visai išjunkite prieš nukeldami prikaistuvius nuo degiklio.

5. PATARIMAI**ISPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

5.1 Prikaistuviai**DĒMESIO**

Nenaudokite ketaus prikaistuvii, steatito, molinių indų, kepimo grotelių arba skrudinimo plokščių.

**ISPĖJIMAS!**

Nedékite vieno puodo ant dviejų degiklių.

**ISPĖJIMAS!**

Ant degiklio nedékite nestabilių arba pažeistų puodų, kad išvengtumėte išsiliejimo ir sužalojimo.

**DĒMESIO**

Įsitikinkite, kad puodų dugnai neišsišika virš valdymo rankenélės, nes ugnis įkaitins valdymo rankenélę.

**DĒMESIO**

Puodo rankenos neturi būti išlindę virš priekinio kaitvietės krašto.

**DĒMESIO**

Puodus privaloma statyti pačiame degiklio viduryje, kad jie būtų visiškai stabilūs ir sumažėtų dujų sąnaudos.

**DĒMESIO**

Dėl gaminimo metu išsiliejusių skysčių stiklas gali sudužti.

5.2 Prikaistuviių skersmenys

Naudokite prikaistuvius, kurių dugno skersmuo atitinka degiklių skersmenį.

Degiklis	Prikaistuvio skersmuo (mm)
Triguba karūnėlė	180–260
Pusiau spartusis	120–220

Degiklis	Prikaistuvio skersmuo (mm)
Papildomas	80–180

6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!
Žr. saugos skyrius.

6.1 Bendroji informacija

- Valykite kaitlentę po kiekvieno panaudojimo.
- Visada naudokite prikaistuvius, kurių dugnas švarus.
- Išrežimai ar tamsios dėmės ant paviršiaus neturi įtakos kaitlentės veikimui.
- Naudokite specialius, kaitlentei valyti tinkamus valiklius.



ISPĖJIMAS!
Stiklo paviršiu arba vietoms tarp degiklių kraštų ir korpuso (jeigu taikytina) valyti nenaudokite peilių, grandykliai ar panašių įrankių.

- Nerūdijančio plieno dalis nuplaukite vandeniu ir nusausinkite minkštu audiniu.

6.2 Prikaistuviu atramos



Prikaistuviu atramų negalima plauti indaplovėje. Jas reikia plauti rankomis.

- Kaitlentę lengviau nuvalysite nuémę prikaistuviu atramas.



Prikaistuviu atramas įstatykite atsargiai, kad nepažeistumėte kaitlentės viršaus.

- Kartais emalio dangos kraštai gali būti grubūs, todėl būkite atsargūs, kai plaunate puodų atramas rankomis ir jas sausinate. Jeigu reikia,

nenusivaliusias dėmes pašalinkite pastos pavidalo valikliu.

- Nuvalę prikaistuviu atramas, įsitikinkite, kad jos yra tinkamose padėtyse.
- Prikaistuviu atramų kojelės turi būti degiklio centre – tada degiklis veiks tinkamai.

6.3 Kaitlentės valymas

- Nuvalykite nedelsdam:** išstirpusj plastiką, plastikinę foliją, cukrų ir maistą, kurio sudėtyje yra cukraus. Kitai nešvarumai gali sugadinti kaitlentę. Būkite atsargūs, kad išvengtumėte nudegimų.
- Kaitlentei pakankamai ataušus pašalinkite:** kalkių nuosėdas, vandens dėmes, riebalų dėmes, metalo spalvos dėmes. Kaitlentę valykite drėgnu skudurėliu ir nešveiciamajā valymo priemone. Nuvalę kaitlentę, ją nusausinkite minkštu audiniu.
- Emaliuotas dalis, dangtelį ir karūnėlę valykite šiltu, muiliuotu vandeniu ir sausai nušluostykite prieš įtaisydami atgal.

6.4 Uždegimo žvakės valymas

Ši funkcija veikia naudojant keraminę uždegimo žvakę su metaliniu elektrodu. Laikykite šias dalis labai švarias, kad nekiltų uždegimo sunkumų ir patirkinkite, ar neužsikimšo degiklio karūnėlės angos.

6.5 Periodinė priežiūra

Reguliariai kreipkitės į įgaliotaji aptarnavimo centrą dėl duotiekio įvado ir (jei yra) slėgio registratoriaus patikros.

7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

7.1 Ką daryti, jeigu...

Problema	Galima priežastis	Atitaisymo būdas
Néra kibirkšties, kai mėgina- te įjungti kibirkščių generato- rių.	Kaitlentė neprijungta arba netinkamai prijungta prie elektros tinklo.	Patikrinkite, ar kaitlentė tin- kamai prijunga prie elektros tinklo.
	Perdegé saugiklis.	Patikrinkite, ar veikimas su- triuko dėl saugiklio. Jeigu sau- giklis pakartotinai perdega, kreipkitės į kvalifikuotą elek- triką.
	Netinkamai uždėtas degiklio dangtelis ir karūnėlė.	Tinkamai uždékite degiklio dangtelį ir karūnėlę.
Liepsna užgėsta iš karto tik uždegus.	Nepakankamai įkaito šilumi- nis elementas.	Užsidegus liepsnai, laikykite rankenėlę nuspaudę ne il- giau nei 10 sekundžių.
Nevienodas liepsnos žiedas.	Degiklio karūnėlę užkimšo maisto likučiai.	Patikrinkite, ar neužkimštasis purkštukas ir ar degiklio ka- rūnėlė švari.

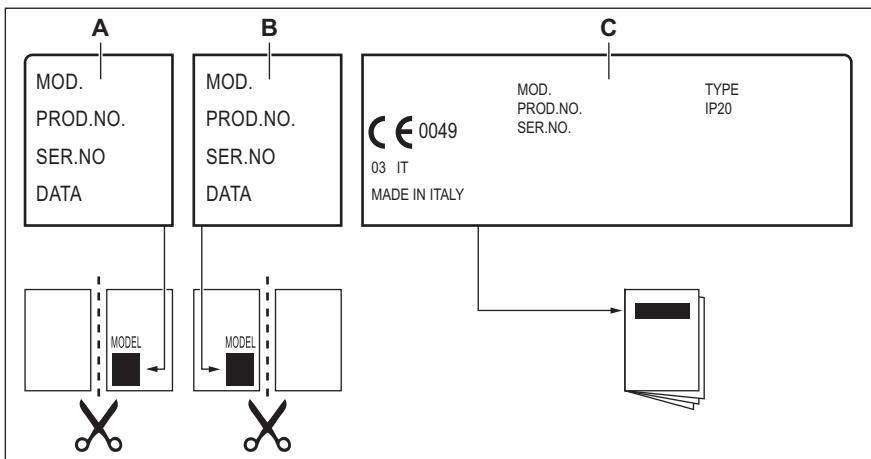
7.2 Jeigu negalite rasti sprendimo...

Jeigu patys negalite rasti problemos sprendimo, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotajai techninio aptarnavimo centrą. Pateikite duomenis iš techninių duomenų lentelės. Patikrinkite, ar tinkamai naudojatės kaitlente. Jeigu ne, aptarnavimo centro ar atstovo

apsilankymas bus apmokestintas,
nepaisant garantinio laikotarpio.
Nurodymai apie aptarnavimo centrą ir
garantijos sąlygos pateiktos garantijos
brošiūroje.

7.3 Priedų maišelyje pristatytos etiketės

Priklijuokite lipnias etiketes kaip parodyta toliau:



- A. Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį atsiuskite (jeigu taikytina).
- B. Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį išsaugokite (jeigu taikytina).
- C. Priklijuokite ją ant instrukcijos brošiūros.

8. ĮRENGIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

8.1 Prieš įrengiant

Prieš įrengdami kaitlentę, užrašykite žemaiu informaciją iš techninių duomenų plokštelių. Techninių duomenų plokštelię rasite kaitlentės apačioje.

Modelis

..

PNC

Serijos numeris.....

8.2 Dujų prijungimas



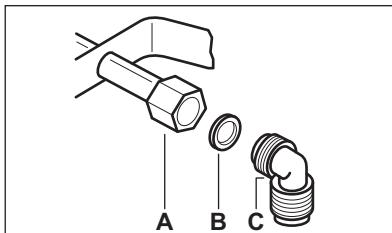
ISPĖJIMAS!

Pagal toliau pateiktas instrukcijas įrengimą ir techninę priežiūrą turi atlikti kvalifikuoti darbuotojai; jie privalo vadovautis galiojančiais standartais ir vietas reglamentais.

Pasirinkite stabili arba lankstų nerūdijančiojo plieno dujotiekio vamzdžių pagal galiojančius reglamentus. Jeigu naudojate lankščius metalinius vamzdžius, stebékite, kad jie nesiliesty prie judančių dalių ir nebūtų suspausti. Taip pat būkite atsargūs, kai šią kaitlentę montuojate kartu su orkaite.



Patikrinkite, ar prietaiso duju tiekimo slėgis atitinka rekomenduojamas vertes. Reguliuojama jungtis tvirtinama prie antgalio su sriegine G 1/2 col. mova. Sukite dalis nenaudodamis jėgos, reguliuokite prijungimą reikiama kryptimi ir viską priveržkite.



- A. Veleno galas su veržle
- B. Tarpiklis
- C. Alkūnė (jei reikalinga)

Suskytintosios dujos

Suskytintosioms dujoms naudokite guminį vamzdžio laikiklį. Būtinai uždėkite tarpiklį. Po to prijunkite dujų išvadą.

Lankstus vamzdis paruoštas naudoti, kai:

- jis negali įkaisti daugiau negu patalpos temperatūra (daugiau negu 30 °C);
- jis nėra ilgesnis negu 1 500 mm;
- tame nėra susiaurėjimų;
- jo neveikia traukimasis ar sukimasis jėgos;
- jis nesiliečia su aštriaus kraštais ir kampais;
- galima lengvai patikrinti jo būklę.

Lankstaus dujotiekio vamzdžio patikros metu reikia patikrinti:

- ar jo dviejuose galuose ir per visą ilgi nėra ištrūkimų, išjovimų, apdegimo požymiai;
- ar medžiaga nėra sukietėjusi, ar ji yra pakankamai lanksti;
- ar nesurūdijo sąvaržos;
- nesibaigė jo galiojimo terminas.

Jeigu pastebite vieną ar kelis tokius defektus, vamzdžio neremontuokite, o pakeiskite.



ISPĖJIMAS!

Baigę įrengti patikrinkite, ar visų vamzdžio montavimo elementų izoliacija gera. Tikrinkite muilo ir vandens tirpalui, o ne liepsna!

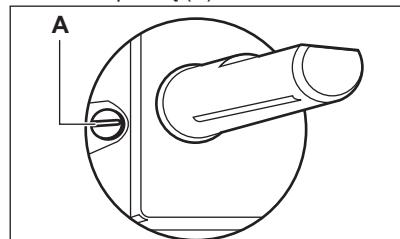
8.3 Purkštukų keitimas

1. Nuimkite indu statymo atramas.
2. Nuimkite degiklio dangtelius ir karūnėles.
3. 7 numero veržliarakčiu nuimkite purkštukus ir pakeiskite juos reikalingais pagal jūsų naudojamą dujų tipą (žr. lentelę skyriuje „Techninė informacija“).
4. Surinkite detales, atlikdami tuos pačius veiksmus atvirščia tvarka.
5. Duomenų lentelę (prityvintą greta dujų tiekimo vamzdžio) pakeiskite nauja, kurioje būtų nurodytas naujų tiekiamų dujų tipas. Šią lentelę rasite su prietaisu pateikiamoje pakuoje. Jei tiekiamų dujų slėgį galima keisti ar jis skiriasi nuo reikalingo, turite sumontuoti atitinkamą slėgio reguliavimo įtaisą ant dujų tiekimo vamzdžio.

8.4 Mažiausio liepsnos lygio nustatymas

Norédami nustatyti mažiausią degiklių lygi:

1. Uždekitė degiklį.
2. Rankenélę pasukite į mažiausios liepsnos padėtį.
3. Nuimkite rankenélę.
4. Atsuktuvu reguliuokite pralaidos varžto padėtį (A).



5. Jeigu keičiate:
 - 20 milibarų gamtines dujas G20 į suskytintąsiams dujas, pralaidos varžtą visiškai priveržkite;

- nuo suskystintųjų dujų pereinate prie G20 20 milibarų slėgio gamtinių dujų, pralaidos varžtą atskite maždaug 1/4 pasukimo (degiklio su triguba karūnėle varžtą – 1/2 pasukimo).



! ISPĖJIMAS!

Patikrinkite, ar liepsna neužgėsta, greitai pasukus rankenelę iš didžiausios į mažiausią padėtį.

8.5 Elektros prijungimas

- Įsitinkinkite, ar vardinė įtampa ir galia duomenų lentelėje atitinka vietos tiekiamos elektros įtampą ir galią.
- Prietaisą pristatomas su maitinimo kabeliu. Prie jo reikia prijungti tinkamą kištuką, pritaikytą galiai, nurodytai techninių duomenų lentelėje. Būtinai įkiškite kištuką į tinkamą lizdą.
- Visada naudokite taisyklingai įrengta žemintą elektros lizdą.
- Įsitinkinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laidų kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Visada traukite pačiame už elektros kištuko.
- Kyla gaisro rizika, kai prietaisas prijungtas prie ilginamojo laidą, adapterio ar kelių lizdų įtaiso. Užtikrinkite, kad žemintas prijungimas atitiktų standartus ir taisykles.
- Neleiskite maitinimo laidui įkaisti iki aukštesnės nei 90° C temperatūros.



Būtinai prijunkite mėlyną neutralų laidą prie gnybto su „N“ raide. Prijunkite ruda (arba juodą) fazės laidą prie gnybto su raide „L“. Fazės laidas visada turi būti prijungtas.

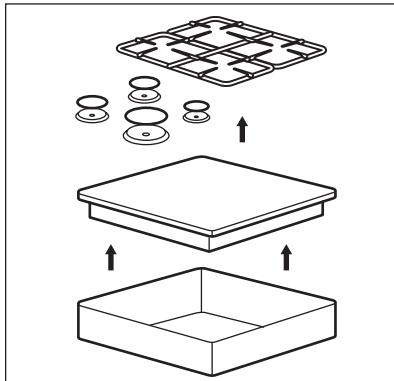
8.6 Prijungimo kabelis

Prijungimo kabelį pakeiskite tik specialiu arba analogišku kabeliu. Kabelio tipas: H03V2V2-FT90.

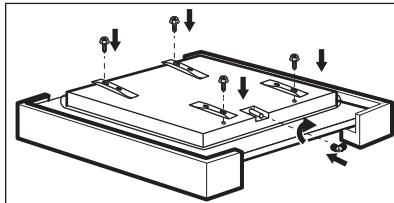
Patikrinkite, ar kabelio skerspjūvis atitinka įtampą ir darbinę temperatūrą. Geltonas / žalias ižeminimo laidas privalo būti maždaug 2 cm ilgesnis už rudą (arba juodą) fazės laidą.

8.7 Įrengimas

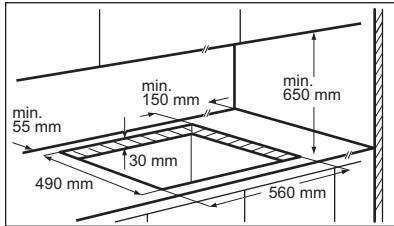
1.



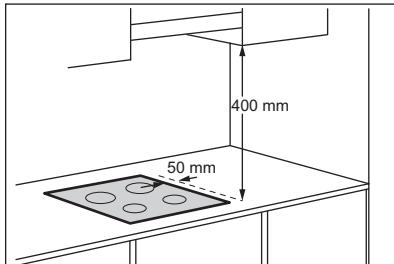
2.



3.



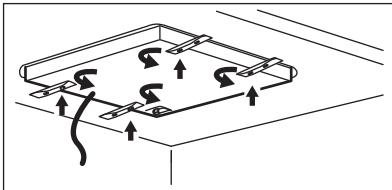
4.



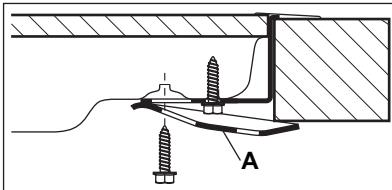


Jeigu virš kaitlentės 400 mm atstumu sumontuotas baldas, į kairę ir į dešinę nuo kaitlentės krašto turėtų būti 50 mm minimalus saugus atstumas.

5.

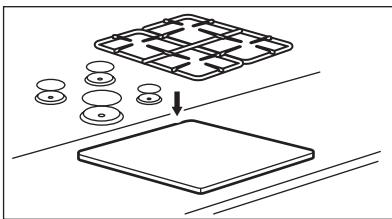


6.



A) komplekte esantis laikiklis

7.

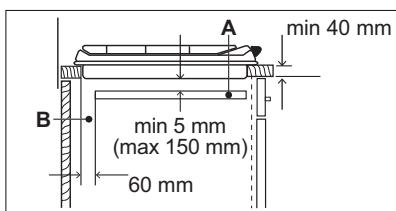
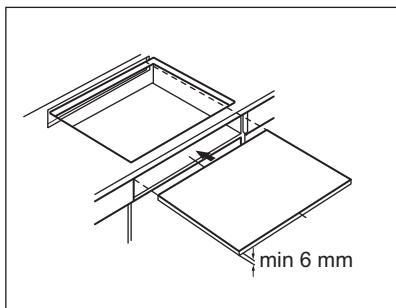
**DĖMESIO**

Prietaisą įrenkite tik ant lygaus stalviršio.

8.8 Idėjimo galimybės

Po kaitlente esančią plokštę turi būti lengva nuimti ir lengva pasiekti kaitlentę, jeigu prireiktų techninės pagalbos.

Virtuvės spintelė su durelėmis



A. Nuimama plokštė
B. Tarpas jungtims

Virtuvės spintelė su orkaite

Saugumo sumetimais ir tam, kad orkaitę būtų galima lengvai atskirti, kaitlentės ir orkaitės elektros jungtys privalo būti įrengtos atskirai.

9. TECHNINIAI DUOMENYS

9.1 Kaitlentės matmenys

Plotis	576 mm
Ilgis	516 mm

9.2 Pralaidos skersmenys

DEGIKLIS	Ø PRALAIADA 1/100 mm
Triguba karūnėlė	57

DEGIKLIS	Ø PRALAIADA 1/100 mm
Pusiau spartusis	42
Papildomas	32

9.3 Kiti techniniai duomenys

BENDROJI GALIA:	Pradinės dujos: G20 (2H) 20 mbar = 8,6 kW Pakeistos dujos: G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 625 g/h
Elektros maitinimas:	220–240 V ~ 50/60 Hz
Prietaiso kategorija:	II2H3B/P
Dujų prijungimas:	G 1/2"
Prietaiso klasė:	3

9.4 Dujų degikliai GAMTINĖMS DUJOMS G20 20 mbar

DEGIKLIS	I普RASTA GALIA, kW	MINIMALI GALIA, kW	PURKŠTUOKO ŽENKLINIMAS, 1/100 mm
Triguba karūnėlė	3,8	1,4	146
Pusiau spartusis	1,9	0,75	96 k.
Papildomas	1,0	0,45	70

9.5 Dujų degikliai, skirti suskystintosioms dujoms G30/G31 30/30 mbar

DEGIKLIS	I普RASTA GALIA, kW	MINIMALI GALIA, kW	PURKŠTUOKO ŽENKLINIMAS, 1/100 mm	VARDINIS DUJŲ SRAUTAS, g/h
Triguba karūnėlė	3,8	1,4	98	276
Pusiau spartusis	1,9	0,75	71	138
Papildomas	1,0	0,45	50	73

10. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

10.1 Informacija apie gaminj pagal ES 66/2014 direktyvą

Modelio identifikatorius	HG694550XB
--------------------------	------------

Kaitlentės tipas	Įmontuojama kaitlentė
Dujinių degiklių skaičius	4
	Kairysis galinis. Pusiau spartuysis 60,6 %
Dujinio degiklio energijos efektyvumas (EE gas burner)	Dešinysis galinis. Pusiau spartuysis 60,6 %
	Dešinysis priekinis. Papildomas netaikytina
	Kairysis priekinis. Triguba karūnėlė 52,0 %
Dujinės viryklės energijos efektyvumas (EE gas hob)	57,7%

EN 30-2-1: Buitiniai virtuvinių dujų prietaisai. 2-1 dalis. Racionalus elektros energijos vartojimas. Bendrieji reikalavimai

10.2 Energijos taupymas

- Prieš naudojimą patikrinkite, ar tinkamai surinkti degikliai ir puodų atramos.
- Naudokite prikaistuvius, kurių dugno skersmuo atitinka degiklių skersmenį.
- Padėkite puodą degiklio viduryje.
- Kai šildote vandenį, naudokite jo tik tiek, kiek reikia.
- Jeigu įmanoma, prikaistuvius uždenkite dangčiais.
- Kai skystis pradeda virti, sumažinkite liepsną, kad skystis létai virtų.
- Jeigu galima, naudokite slėginį prikaistuvį. Žr. jo naudojimo instrukciją.

11. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas,
pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite
pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo
konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite
saugoti aplinka bei žmonių sveikatą ir
surinkti bei perdirbtį elektros ir
elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų
prietaisų kartu su kitomis buitinėmis
atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos
atliekų surinkimo punktą arba susisiekiite
su vietnos savivaldybe dėl papildomos
informacijos.

www.aeg.com/shop



867321913-B-372016

CE

AEG